



 **Speedglas**<sup>™</sup>  
Welding Safety

NUEVA Pantalla de soldadura de alto rendimiento 3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> G5-01

# Adiós a los riesgos

3M Science. Applied to life.<sup>™</sup>

# Pantallas de soldadura que se adaptan a ti

Basándose en una amplia información de soldadores que trabajan con altos amperajes y que tienen que realizar tareas de amoladura con frecuencia, la pantalla de soldadura de alto rendimiento 3M™ Speedglas™ G5-01 se ha creado para adaptarse a las necesidades y la situación del trabajador.







Protección contra radiación, chispas y salpicaduras con el diseño de pantalla de alta cobertura que también ofrece opciones de protección adicionales, consulta las páginas 8-10.

Visualiza tu trabajo con la tecnología Natural Colour de 3M™ Speedglas™, ahora disponible con opción de color variable en modo oscuro. Consulta las páginas 4-5.

Protección respiratoria eficaz, que ofrece la clase de seguridad más alta para sistemas motorizados de respiración (TH3). Consulta la página 7.

¡Sin comprometer la comodidad! Individualiza la comodidad de tu pantalla con diferentes configuraciones de accesorios, mientras usas los nuevos controles de la pantalla para ajustar el flujo de aire respiratorio a tus preferencias, consulta la página 6.





Tono claro 3

# Un tono de luz más natural

Hay dos opciones de filtro de oscurecimiento automático 3M™ Speedglas™ de la serie G5-01, ambos ofrecen la popular tecnología Natural Colour de 3M™ Speedglas™, con una gran claridad antes, durante y después de la soldadura.

## Transición del filtro de luz oscura-clara más suave

Ambos filtros G5-01 también están diseñados para minimizar la tensión ocular al cambiar de estado oscuro a claro, usando un tono intermedio (5 o 7 según el modelo de filtro).

### Speedglas™ Filtro de soldadura G5-01VC



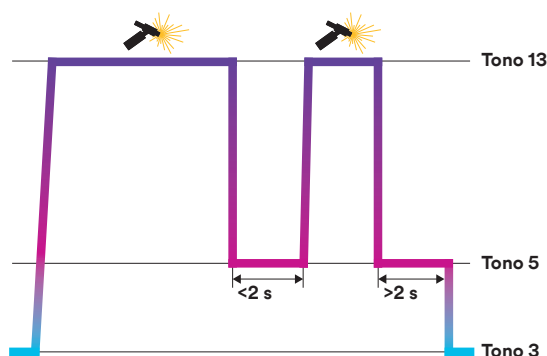
- Tonos oscuros ajustables 5 (corte) y de 8 a 14.
- Tecnología de color variable

### Speedglas™ Filtro de soldadura G5-01TW



- Tonos oscuros ajustables 5 (corte) y de 8 a 13.
- Modo de soldadura por puntos

Para obtener información sobre especificaciones técnicas, consulta la página 16



Visualiza nuestro vídeo de instrucciones sobre el modo de soldadura por puntos

## Cuando sueldas por puntos...

Los ojos humanos no están diseñados para tolerar transiciones rápidas de la oscuridad a la luz y a la oscuridad de nuevo, una situación que describe perfectamente la soldadura por puntos. El filtro de soldadura G5-01TW utiliza un tono intermedio de luz 5 para ayudar a minimizar la tensión ocular durante aplicaciones prolongadas de soldadura por puntos. Si no se golpea un arco en el plazo de 2 segundos, el filtro de soldadura regresará a su tono de luz normal (tono 3).

Colores  
variables en  
modo oscuro.



Tono oscuro 8 a un nivel de color variable A



Tono oscuro 8 a un nivel de color variable B



Tono oscuro 8 a un nivel de color variable C

**3M™ Speedglas™ Filtro de soldadura G5-01VC**

# ¿Qué tono de color te viene mejor?

Para ofrecer una mejor visión y control del charco de soldadura, ahora introducimos la tecnología de color variable de 3M™ Speedglas™: puedes elegir entre tonos naturales (A), fríos (B) o cálidos (C) para el modo oscuro. Determina qué tono de color proporciona el mejor contraste de visión para las soldaduras y la mayor comodidad para los ojos.



¡Escanea este  
código para ver  
cómo funciona!

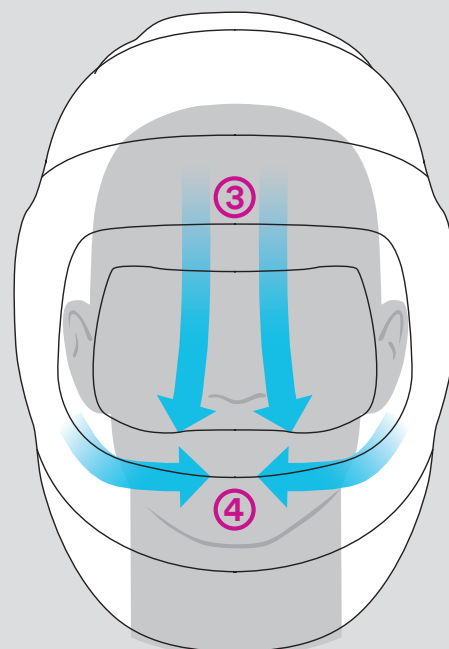
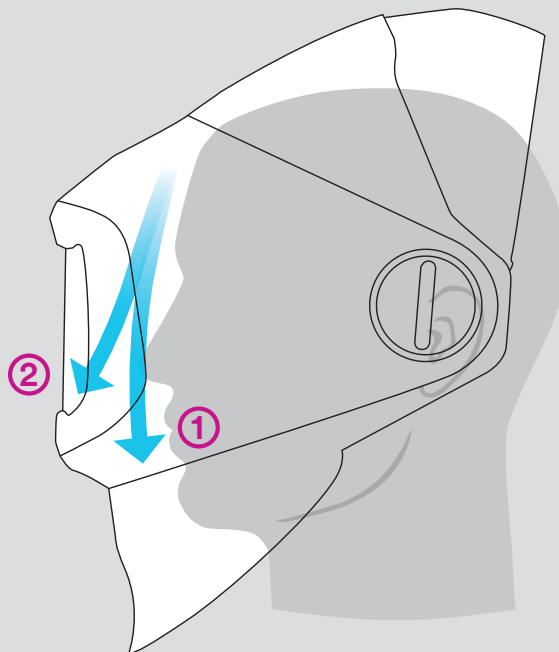


# Respira a tu manera

Para que puedas respirar a tu manera, el innovador sistema de conductos de la pantalla G5-01 te permite dirigir el flujo de aire directamente hacia el rostro ①, hacia el visor ② o una combinación de ambos.

Incluso puedes ajustar la cantidad de aire procedente de la salida ③ superior en relación con las dos ④ salidas laterales o elegir una combinación de ambas.

Todos los ajustes de flujo de aire se pueden realizar durante el uso del casco, manteniendo la protección ocular, facial y respiratoria de forma continua.



¡Escanea este código para ver cómo funciona!



## Mantente protegido

Esta función abatible permite cambiar de forma fluida entre tareas de soldadura y pulido mientras mantiene la protección respiratoria motorizada. El visor incoloro también permite instalar, inspeccionar y desplazarse por el lugar de trabajo sin necesidad de quitarse la protección facial ni romper el sellado respiratorio de presión positiva.

# Un sistema para muchas necesidades

Diseñada para trabajos de pulido y soldadura de alto amperaje y de alto rendimiento, la pantalla de soldadura G5-01 se conecta al equipo de respiración motorizado 3M™ Adflo™ para ofrecer una protección respiratoria de categoría TH3 (FPN 500). El robusto respirador Adflo™ posee todas las características que se esperan en un sistema de primera calidad, incluidas unas funcionalidades muy sencillas de usar.

Para condiciones en las que se requiere el suministro de aire: podemos ofrecer los reguladores de la serie 3M™ Versaflo™.



Pantalla  
vista desde  
abajo

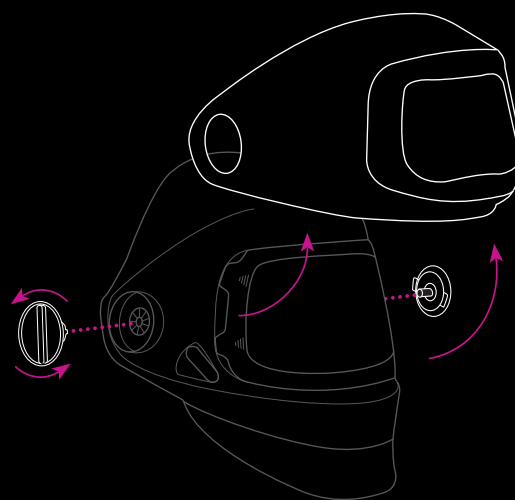
Un nuevo sellado facial cuenta con un interruptor de bloqueo diseñado para realizar ajustes rápidos y seguros. Dos nuevas pestañas facilitan la elevación del sellado sobre las gafas. Y los canales de instalación en la pantalla aceleran la retirada y la sustitución del sellado.



¡Escanea este código para ver lo fácil que es ajustarlo!

Diseñada para ser delgada, sin comprometer la cobertura de alta resistencia

La pantalla de soldadura Speedglas™ G5-01 está diseñada para condiciones exigentes.



Para trabajos prolongados que no sean de soldadura, basta con desenroscar los dos diales para retirar completamente el visor de soldadura y volver a acoplar los diales de nuevo, lo que reduce el peso de la pantalla en hasta un 36 %.



Controles de fácil acceso y uso: todas las funciones ajustables están grabadas en la pantalla y se pueden realizar ajustes durante el uso de la pantalla y de los guantes.



# Ilumina tu espacio de trabajo

Una nueva luz de trabajo opcional integrada en la pantalla proporciona horas de potente iluminación y funciona con el paquete de baterías Adflo™, lo que permite a los soldadores entrar y trabajar en espacios poco iluminados.

- Luz de trabajo específicamente diseñada para soldar
- Peso ligero: alimentada con la batería Adflo™
- Posicionada para iluminar ampliamente la pieza de trabajo
- Diseñada para una distribución uniforme de la luz a una distancia de soldadura normal
- Intensidad de luz configurable



## Siempre a la medida de tus preferencias

### ① Nuevo diseño de diadema

Cómodas patillas mejoradas y autoajustables a lo largo de la frente. También cuenta con un tapón de rotación, diseñado para simplificar la colocación de la pantalla.

### ② Opciones de ajuste

Controla la distancia y el ángulo desde los ojos hasta el visor incoloro y el filtro de soldadura

### ③ Almohadilla posterior extragrande

Se entregan con una almohadilla de cabeza trasera opcional, extragrande, para mejorar la comodidad





## Opciones de cobertura totalmente configurables

Con una pantalla de soldadura que no solo ofrece el nivel de protección adecuado, sino que también brinda una mayor comodidad a los usuarios en entornos de trabajo de alto rendimiento, te proporcionamos toda una gama de opciones configurables para que el usuario pueda optimizar la pantalla según sus preferencias y necesidades individuales.







Pantalla en configuración estándar con protección para el cuello rígida y protección para la cabeza más pequeña, de tejido.



Para una mayor visibilidad en todo momento, añade la protección para la cabeza ampliada amarilla fluorescente **16 90 21**



Para que puedas soldar mejor al mirar hacia abajo, reemplaza la protección rígida para cuello por la protección más pequeña para cuello de tejido **16 90 41**



Si necesitas la durabilidad del cuero, añade el protector de cabeza de cuero **16 90 22** y el protector de cuello de cuero **16 90 43**




Aumenta la cobertura de la cabeza, el cuello y el pecho añadiendo la capucha de tejido **16 90 23** o la protección para el cuello de tejido ampliada **16 90 42**



Para maximizar la cobertura de las chispas, añade el cubrehombros de tejido **16 90 30** y la protección para la cabeza de tejido ampliada **16 90 23**. También disponibles como un kit, **16 90 35**

# Especificaciones técnicas



3M™ Speedglas™ Filtro de soldadura de oscurecimiento automático de la serie G5-01		
	G5-01TW	G5-01VC
MMAW (electrodo)	✓	
MIG/MAG	✓	
TIG (>20 A)	✓	
TIG (1 A-20 A)	✓	
Plasma (soldadura y corte)	✓	
Riesgo de arco oculto	✓	
Soldadura por puntos	✓	
Pulido	✓	
Área de visión (filtro de soldadura)	73 × 109 mm	
Área de visión (visor de pulido)	170 × 104 mm	
Tecnología 3M™ Speedglas™ Natural Colour	Sí	
Modos de color variables (A-B-C)	No	Sí
Compatible con Bluetooth	Sí	
Vida útil de la batería	1500 horas	
Clasificación	1/1/1/1	1/1/1/2
Modo oscuro	Tono 8-13	Tono 8-14
Modo CORTE	Sí tono 5	
Modo de soldadura por puntos	Sí	No
Modo claro	Tono 3	
Protección UV/IR	Tono 13 (permanente)	Tono 14 (permanente)
Se enciende de forma automática	Sí	
Tiempo de cambio, oscuro a claro	0,1 ms (+23 °C)	
Modo de memoria	Sí, a través de la aplicación para dispositivos móviles	
Retardo (tiempo de cambio, oscuro a claro)	50 – 1300 ms	
Recuperación de dos pasos	Sí (tono 5)	Sí (tono 7)
Número de sensores (detección del arco)	4	
Aprobaciones de la protección ocular y facial		
Pantalla de soldadura	EN175:B	
Filtro de soldadura	EN379	
Placas de protección	EN166:B	
Placa de visor	EN166:B	
Aprobación de protección respiratoria / FPN*		
3M™ Adflo™ Equipo respirador motorizado	EN12941 (TH3) / FPN 500	
3M™ Versaflo™ Reguladores de suministro de aire V-100E, V-200E, V-500E	EN14594 (3B) / FPN 200	

\*FPN = Factor de protección nominal basado en datos de rendimiento medidos en laboratorio de acuerdo con las normas europeas.



# ¿Un nuevo sistema o una actualización?

La pantalla de soldadura 3M™ Speedglas™ G5-01 se adapta tanto al respirador motorizado 3M™ Adflo™ como a los reguladores de suministro de aire 3M™ Versaflo™<sup>1)</sup>.



	Speedglas™ Filtro de soldadura G5-01TW	Speedglas™ Filtro de soldadura G5-01VC
<b>Equipo de respiración motorizado completo</b>	Pantalla G5-01 con filtro de soldadura G5-01TW y Equipo de respiración para altitudes elevadas Adflo™. <b>N.º de ref. 61 78 20</b>	Pantalla G5-01 con filtro de soldadura G5-01VC y Equipo de respiración para altitudes elevadas Adflo™. <b>N.º de ref. 61 78 30</b>
<b>Incluye un kit básico de consumibles</b>	Pantalla G5-01 con filtro de soldadura G5-01TW, kit de consumibles (79 20 00) y equipo de respiración para altitudes elevadas Adflo™. <b>N.º de ref. 61 78 29</b>	Pantalla G5-01 con filtro de soldadura G5-01VC, kit de consumibles (79 20 00) y equipo de respiración para altitudes elevadas Adflo™. <b>N.º de ref. 61 78 39</b>
<b>Actualiza tu sistema antiguo</b>	Pantalla G5-01 con filtro de soldadura G5-01TW. <b>N.º de ref. 61 11 20</b>	Pantalla G5-01 con filtro de soldadura G5-01VC. <b>N.º de ref. 61 11 30</b>

Cuando pides un sistema completo, viene con nuestra nueva bolsa de almacenamiento. Con una apertura rápida, de doble cremallera superior y grandes asas de transporte, la bolsa mantiene tu equipo protegido y limpio cuando no se está usando.



Escanea este código para ver cómo desembalar tu nuevo sistema



<sup>1)</sup> Los siguientes sistemas Adflo™ son nuestros modelos para altitudes elevadas con una resistente batería de iones de litio que amplía el tiempo de funcionamiento hasta 10-12 horas, a nivel del mar, con una batería totalmente cargada y un filtro limpio nuevo. La duración real del sistema depende de la configuración y el entorno.

# Aumenta el confort

Ofrecemos numerosos accesorios para que puedas configurar la pantalla de soldadura 3M™ Speedglas™ G5-01 para satisfacer tus preferencias y necesidades de aplicación individuales.



N.º de ref.	Descripción	N.º de ref.	Descripción
16 90 20	Protección para la cabeza de tejido	83 40 18	Cubierta de tubo de respiración resistente a las llamas (se recomienda cuando se usa la luz de trabajo).
16 90 21	Protección para la cabeza amarillo fluorescente	83 50 20	Soportes para respirador
16 90 22	Protección para la cabeza de cuero	83 71 10	Adflo™ Filtro de olores
16 90 23	Protección para la cabeza de tejido (grande)	83 71 20	Almohadilla de filtro de olores
16 90 24	Protector antiarañazos (no se muestra)	83 72 42	Adflo™ Filtro de gases A1B1E1
16 90 30	Protector de cuello y hombros	83 75 42	Adflo™ Filtro de gases A2
16 90 35	Kit de protección superior (cubrehombros y capucha protectora de tejido)	BPK-01	Mochila para respirador
16 90 41	Protección para el cuello de tejido (pequeña)		
16 90 42	Protección para el cuello de tejido (grande)		
16 90 43	Protección para el cuello de cuero		
16 92 00	Luz de trabajo, incl. piezas de montaje y cables		
16 92 05	Placa de protección para la luz de trabajo, caja de 5		
16 92 10	Cable de alimentación largo para luz de trabajo		
16 92 11	Cable de alimentación corto para luz de trabajo		
16 92 23	Bolsa con batería Adflo™, para luz de trabajo cuando se utiliza el regulador de aire suministrado (no se muestra)		

## 3M™ Versaflo™ Reguladores de suministro de aire



V-100E



V-200E



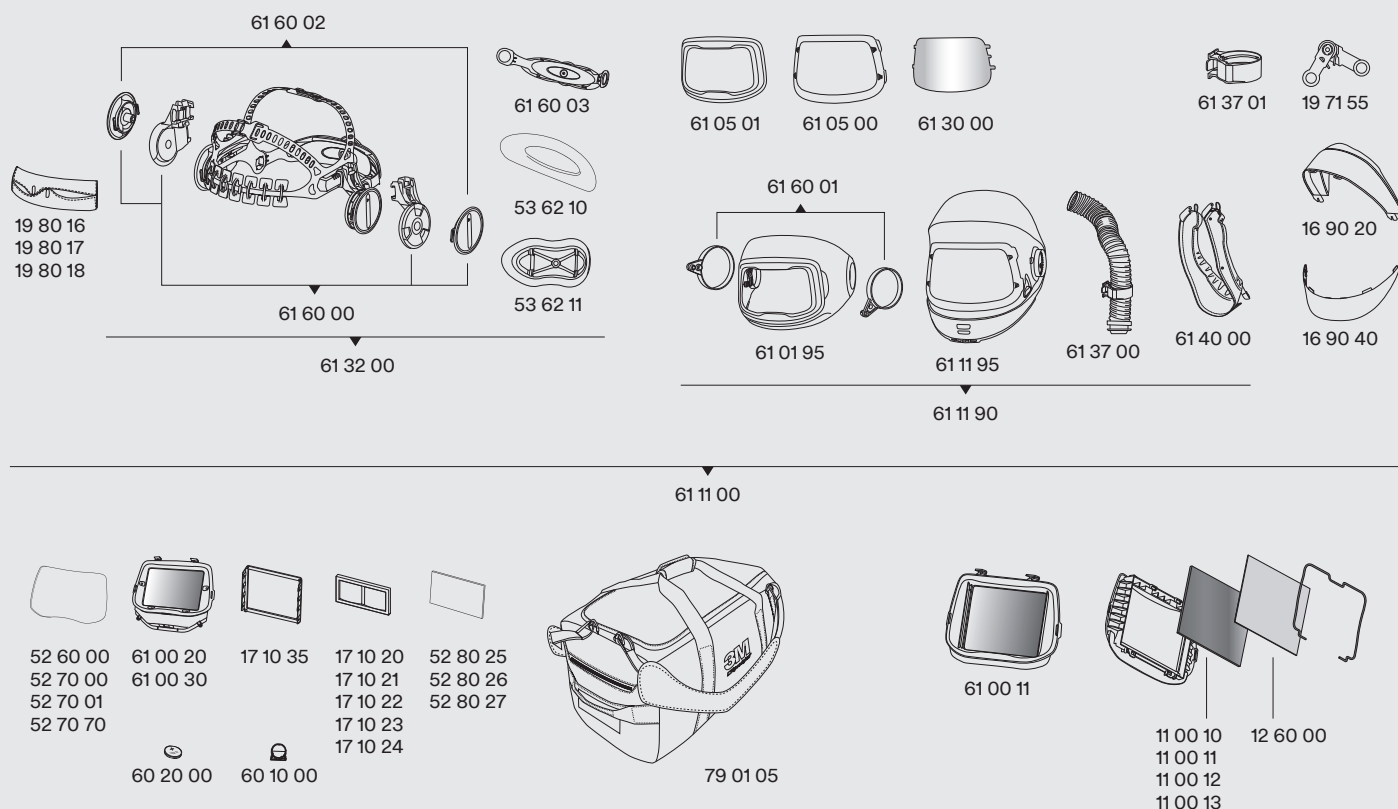
V-500E

V-100E	Regulador de enfriamiento de aire
V-200E	Regulador de calentamiento de aire
V-500E	Regulador de caudal controlado

Para obtener más información sobre cómo comprar un sistema completo de suministro de aire, consulta el catálogo de seguridad para soldadura de 3M™.



## Repuestos y consumibles



N.º de ref.	Descripción	N.º de ref.	Descripción	N.º de ref.	Descripción
11 00 10	Filtro de soldadura pasivo, tono de lente 10 (90×110)	52 70 01	Placa de protección exterior (antiarañazos +), caja de 10	61 30 00	Placa de visor, antiempañamiento y con revestimiento resistente, caja de 5
11 00 11	Filtro de soldadura pasivo, tono de lente 11 (90×110)	52 70 70	Placa de protección exterior (calor), caja de 10	61 32 00	Diadema con piezas de montaje
11 00 12	Filtro de soldadura pasivo, tono de lente 12 (90×110)	52 80 25	Placa de cubierta interior, caja de 5	61 37 00	Tubo de respiración con conducto de aire (corto) incl. soporte
11 00 13	Filtro de soldadura pasivo, tono de lente 13 (90×110)	53 62 10	Pieza acolchada para diadema G5-01	61 37 01	Soporte para tubo de respiración
12 60 00	Placa de cubierta interior para filtro pasivo	53 62 11	Reposacabezas grande	61 40 00	Pieza de ajuste facial
16 90 20	Protección para la cabeza de tejido (pequeña)	60 10 00	Soporte de batería	61 60 00	Mecanismo corredizo y pivotante, incluidas las perillas pivote
16 90 40	Protección para el cuello rígida	60 20 00	Batería CR2450	61 60 01	Anillos pivote para pantalla exterior
17 10 20	Lente de aumento 1,0X	61 00 11	Speedglas™ Kit de filtros de soldadura pasivos G5-01 (tono 11)	61 60 02	Perillas pivote
17 10 21	Lente de aumento 1,5X	61 00 20	Speedglas™ Filtro de soldadura G5-01TW	61 60 03	Diadema, parte posterior
17 10 22	Lente de aumento 2,0X	61 00 30	Speedglas™ Filtro de soldadura G5-01VC	61 78 00	Pantalla G5-01, sin filtro de soldadura, con equipo respirador motorizado 3M™ Adflo™
17 10 23	Lente de aumento 2,5X	61 01 95	Pantalla exterior	61 78 09	Pantalla G5-01, sin filtro de soldadura, con equipo respirador motorizado 3M™ Adflo™ y kit básico de consumibles
17 10 24	Lente de aumento 3,0X	61 05 00	Cubierta frontal para el visor interno	79 01 05	Bolsa de transporte
17 10 35	Soporte para lentes de aumento	61 05 01	Cubierta frontal abatible	79 20 00	El kit básico de consumibles G5-01 incluye 3 bandas de sudor diferentes, pieza de ajuste facial, placa de visor y cubrefiltros interiores y exteriores.
19 71 55	Mecanismo de bisagra, 1 par	61 11 00	Pantalla de soldadura G5-01 sin filtro de soldadura		
19 80 16	Banda de sudor (felpa), caja de 3	61 11 90	Pantalla de soldadura G5-01, sin filtro de soldadura, sin protección para el cuello o la cabeza		
19 80 17	Banda de sudor (algodón de lana), caja de 3	61 11 95	Pantalla interior con conducto de aire y controles del flujo de aire (incluido el marco del visor)		
19 80 18	Banda de sudor (cuero)				
52 60 00	Placa de protección exterior (estándar), caja de 10				
52 70 00	Placa de protección exterior (antiarañazos), caja de 10				



## Aplicación 3M™ Connected Equipment

- Activa esta opción emparejando de forma segura tu smartphone con el filtro de soldadura G5-01 utilizando la aplicación 3M™ Connected Equipment
- Programa hasta diez modos de memoria (ajustes para tonos oscuros, sensibilidad, retardo, etc.) con tu teléfono
- Guarda fácilmente el registro de mantenimiento de tu pantalla de soldadura en la aplicación
- Conoce inmediatamente las estadísticas, como: cuándo se activó por primera vez tu ADF; horas encendido; horas en modo oscuro; horas en modo claro y el número de ciclos de encendido y apagado
- Acceso inmediato a los Manuales de Usuario y la Lista de Piezas



### Más información sobre la G5-01

Escanea este código QR o visita [youtube.com/3MSpeedglas](https://youtube.com/3MSpeedglas)



División de Seguridad Personal  
3M Svenska AB  
SE-785 21 Gagnef, Suecia

[www.speedglas.com](http://www.speedglas.com)

 [facebook.com/3MSpeedglas](https://facebook.com/3MSpeedglas)

 [Instagram.com/3MSpeedglas](https://instagram.com/3MSpeedglas)

 [youtube.com/3MSpeedglas](https://youtube.com/3MSpeedglas)

Por favor, recicla. Impreso en Suecia. © 3M 2019. Todos los derechos reservados. 3M, Speedglas, Adflo y Versaflo son marcas comerciales de 3M Company, usadas bajo licencia en Canadá. El nombre y el logotipo de Bluetooth son marcas comerciales del grupo de interés especial Bluetooth.